

Test report (EN 10204-2.2)

Relevé de controle EN 10204 (type 2.2)

Werkszeugnis (EN 10204-2.2)

We **Siemens Switzerland Ltd**
 Wir **Siemens Schweiz AG**
 Theilerstrasse 1a
 CH-6300 Zug / Switzerland

declare under our sole responsibility that the product(s)
Déclarons sous notre responsabilité que le/les produit(s)
erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkt(e)

Product line: **Acvatix™ Flanschventile /Valves with flanged connections /
 Vannes à brides**

Product(s) <i>Produit(s)</i> <i>Produkt(e)</i>	Examination <i>Essai</i> <i>Prüfung</i>	Test specification <i>Procédure</i> <i>Prüfspezifikation</i>
V.I46..	Test of tightness of complete valve <i>Test d'étachéite de la vane complete</i> <i>Dichtheitsprüfung des kompletten Ventils</i>	DIN 12266-1,P11
	Leakage test on the throting port <i>Test de fuite dans la voie d'étranglement</i> <i>Leckprüfung des Abschlusses im Regeltor</i>	DIN EN 1349, Section 6.2
	Functional tests on the complete valve <i>Tests fonctionneles de la vane complete</i> <i>Funktionsprüfung am kompletten Ventil</i>	EN 215, Bending test

*(by random sampling)

to which this report relates, comply to the requirements of the European standard EN 10204 and passed the above listed internal tests successfully.

Auxquels se réfère ce rapport sont conformes aux prescriptions de la norme européenne EN 10204 et ont été soumis aux essais internes susmentionnés

in Übereinstimmung mit der euroäischen Norm EN 10204 gefertigt und den oben aufgeführten internen Prüfungen unterzogen worden sind.

sig. i.V. Baroli Luca
Product Management Professional (Product Manager)
SI B PRO AUT FD VAC

sig. i.V. Ionas Paul-Cristian
Quality Manager
SI B PRO QM AUT